



عربي

5+

Arabic

قصصنا

The Stories of Us



Dania: قصة بقلم

A story by Dania

مرحبا بكم في قسم شؤون الخيال.

هنا، نحن نبحث عن، ونجمع، ونبادل قصص الكنديين عبر السواحل. تساعدنا كل قصة على تعلم المزيد عن الناس الذين يعيشون في كندا.

من خلال مشاريعنا، نتشارك هذه القصص على أمل خلق دولة من المواطنين والخدمات العامة والسياسات المتعاطفة. إن القصص هي المفتاح لتحدي الافتراضات ولتنمية الإبداع ولتسميع أصوات المواطنين. هي مفتاح لتحدي المعتقدات الافتراضية، وتغذية وتنمية روح الابتكار، وتوفير منبر تنطلق منه أصوات المواطنين.

قصصنا

يهدف هذا المشروع لاعطائك فرصة لتعلم الانجليزية من خلال قصصك.

Welcome to the Department of Imaginary Affairs.

We seek, collect, and share stories of Canadians from coast to coast to coast. Every story helps us learn more about the people who live in Canada.

Through our projects, we share these stories in the hopes of creating a nation of empathetic citizens, public services, and policies. Stories are the key to challenging assumptions, nurturing and fostering creativity, and giving rise to citizen voices.

The Stories of Us

This project wants to give you a chance to learn English through your own stories.



عني:

اسمي دانية وأنا في الخامسة والعشرين من عمري. ولدت في دمشق, سوريا. لدي أخت واحدة وأخ وحيد وأمي وأبي . خسرت والدي في الحرب ، وأمي وأخي وأختي مازالو في دمشق . اختي متزوجة ولديها طفلة وأخي عازب وأنا متزوجة من خالد ولدينا ابنتان، هذه هي عائلتي . درست سكرتاريا وأعمال إدارية في سورية ولكنني لم أكمل دراستي بسبب الحرب .

ذكريات دمشق :

باللغة العربية دمشق تسمى مدينة الياسمين لأن الياسمين يوجد في كل مكان وله رائحة جميلة وهي مدينة قديمة جداً. أعتقد أنها اقدم عاصمة بالتاريخ. هي مدينة كبيرة ومزدحمة وهناك حركة مرور كثيرة والكثير من الناس .

الهروب إلى لبنان:

بدأت الحرب في عام ٢٠١١. وغادرت انا وعائلتي من دمشق إلى بيروت في لبنان في ٢٠١٣ كان عمري ١٩ سنة. غادرنا إلى لبنان لأنهم بدأو بأخذ الناس في منطقة سكني حرسنا إلى السجن ولم نريد ان نخسر اي احد ، فقررنا المغادرة .

About Me

My name is Dania and I am 25 years old. I was born in Damascus, Syria.
I lost my father in the war, and my mother, brother, and sister are still in Damascus.
I am married to my husband Khaled, and we have two daughters.
I was studying to be a secretary in Syria, but I didn't complete it because of the war.

Memories of Damascus

In Arabic, Damascus is called The Jasmine City because there are a lot of jasmine trees everywhere. It has a very good smell. It's a very old city. I think it's the oldest capital in the world. It's a big and busy city. There is lots of traffic and lots of people.

Fleeing to Lebanon

The war started in 2011. My family and I left Damascus and moved to Beirut, Lebanon in 2013 when I was 19 years old. We moved to Lebanon because they started to take all the people in my town to jail.

عندما وصلنا إلى بيروت كان هناك منزل لأحد أقاربنا مكثنا فيه ولكن ذلك لم يكن يكفي كان علينا أن نكسب بعض المال ليمكننا العيش . والدي كان عمره ٥١ عاماً" وفي لبنان لا أحد يسمح لشخص بهذا العمر أن يعمل لديه وخاصة ان أبي لا يملك اي حرفة مهنية أو شهادة علمية كدكتور أو نجار ليعمل بها . في دمشق كان أبي صاحب عمل، ولكن أملاكه و أعماله تدمرت في الحرب و خسر كل شيء لذلك قررنا انا(٢٠ عاماً) وأخي(١٦ عاماً) أنه يجب علينا ان نعمل ولكن أبي كان يريدنا أن نحصل على عمل جيد وكان لا يريد ان نحصل على عمل حتى ننهي دراستنا الجامعية .

بدأت العمل في احد المطاعم وكان الأمر جيد بالنسبة لي، ولكن بالنسبة له كانت صدمة كبيرة هو لم يصدق انه يجب عليه ان يبقى في المنزل ونحن نعمل ، هذا الضغط الكبير سبب له سكتة دماغية وتوقف دماغه عن العمل وبقي في المشفى لمدة أسبوع في العناية المركزة قبل أن يتوقف قلبه ويفارق الحياة .

الالتقاء بزوجي :

قابلت خالد في سنة ٢٠١٤ وتزوجنا في نفس السنة ،التقينا في لبنان ولكنني كنت أعرفه من قبل فهو صديق زوج اختي وتقابلنا عدة مرات خلال السنوات السابقة ولكن لم تكن نشعر بأي شيء تجاه بعضنا . في ذلك الوقت الذي ذهبنا فيه إلى لبنان كان هو قد غادر سوريا وذهب إلى الاردن بسبب الحرب لأن اي احد في عمره كان يؤخذ إلى الخدمة العسكرية ليعمل كجندي . خالد اسس ورشة صغيرة في الاردن و كان يعمل كنجار.

في ٢٠١٣ تواصلنا عبر الفيسبوك ووقعنا في الحب وقد فعل كل شيء للحصول على مباركة عائلتي ولم اكن أخفي اي شيء لأنهم كانوا يعلمون انه يحبني وأنا احبه والدي أعطاه القبول وقال له سوف نتكلم بالتفاصيل عندما تأتي إلى بيروت في العطلة ، ولكن لم يكن هناك وقت كافٍ للتحديث، لأن والدي توفي قبل ذلك. ولكن خالد حصل على موافقته. ابي اخبرني بعد حديثه مع خالد " خالد رجل صالح، وهو نجار جيد ويملك حرفة في

When we came to Beirut, we lived with a relative, but we needed to make money to live. My father was 51 then and couldn't find work because he didn't have any professional training like a doctor or a carpenter. In Syria, he was a businessman, but he lost everything in the war.

I started working as a waitress, but it was a big shock for my father. My father wanted us to have good jobs and did not want us to work until we finished university. He had a stroke. He was in the hospital for one week before he died.

Meeting my Husband

I met my husband Khaled in 2014 and we married in the same year. He left Syria and moved to Jordan because of the war. Khaled had a workshop and worked as a carpenter in Jordan.

In 2013, we connected on Facebook and fell in love. My father told me, "Khaled's a good man. He's a good carpenter." My father gave us his blessing, but he died before they could meet.

I went to Jordan to meet Khaled, but at that time they didn't allow Syrian people into the country. So Khaled sold everything, and came to Lebanon to marry and be with me. When he arrived, he had \$1200. Lebanon is

يده لذلك لن تخسري معه أبداً " . لقد اخترت خالد لأنني أحببته، ولكن أيضاً لأنه تحدث مع أبي قبل وفاته وحصل على موافقته .

ذهبت إلى الأردن لألتقي بخالد، ولكن في ذلك الوقت لم يكونوا يسمحوا لأي سوري بدخول البلد ،وصلت إلى المطار في الأردن ولكنهم قالوا " لا للسوريين " لذلك عدت إلى لبنان في ذات اليوم. خالد أيضاً سوري ولكنه عندما ذهب إلى الأردن لم يكن هناك قوانين ضد السوريين في ذلك الوقت .عندما رفضوا دخولي إلى الأردن باع خالد كل شيء وأخذ الطائرة التالية إلى لبنان لنتزوج ويبقى بجانبني .

عندما أتى كان يملك ١٢٠٠ دولار أمريكي وكان يعتقد انه يستطيع ان يفعل بها الكثير، ولكن لبنان تشبه كندا بغلاء اسعارها ، كان يعتقد انه يستطيع ان يحجز غرفة في فندق لشهر العسل ولكن ليلة واحدة في الفندق تساوي ٣٠٠ دولار ولم نجري اي حفل، أجرينا زفافنا في المنزل بوجود بعض أفراد الأسرة وبقينا هناك مع عائلتي لمدة ٦-٨ اشهر ومن ثم استأجرنا منزل صغير - منزل سيء جداً - لنستطيع ان نبقي لوحدا .

الاجار كان ٣٠٠ دولار شهرياً كان المنزل طابق خامس ولا يوجد مصعد وفي الشتاء كانت الماء تتسرب من السقف وبقينا هناك لمدة سنة لأنه كان أرخص من اي منزل آخر. كنت املك سوار ذهبي بعته لكي يستطيع خالد استئجار ورشة للعمل، وقد بدأ بصناعة العود آلة موسيقية وترية عربية، وعندما بدأ عمله بالتطور انتقلنا إلى منزل آخر بجانب مكان عمله طابق خامس ايضاً ولا يوجد مصعد وأيجاره أعلى ولكن الماء لا يتسرب من السقف .

very expensive like Canada. He wanted to book a hotel for our honeymoon, but one night at the hotel was \$300. We didn't have any wedding celebrations and got married in our home with a few family members. We lived with my family for 6-8 months and then we rented a small house - a very bad house - to be alone.

The rent was \$300 a month. It was on the 5th floor and there was no elevator. In the winter, there was water leaking from the ceiling. We stayed there for one year because it was cheap. I had a gold bracelet and we sold it so that Khaled could rent a workshop to do his carpentry work. He started making ouds, which are Arabic musical instruments. When his business started to grow, we moved to a better house near his work.

أبنتي الأولى :

في هذه الفترة ذهبت إلى منظمة الأمم المتحدة في لبنان للحصول على عمل، كونه لدي خبرة تطوعية في مجال العمل معهم في سوريا. لكنهم قالوا أنني لن أتمكن من الحصول على عمل معهم في لبنان، ولكنهم أخبروني أنني أستطيع تسجيل اسمي كلاجئة في منظمة الأمم المتحدة. أنا وخالد سجلنا أسماءنا.

وبعد فترة قصيرة من ذلك الوقت في ٢٠١٥ أنجبت ابنتي الأولى سيليا. ذهبت إلى سوريا للولادة لأن الولادة في بيروت مكلفة جداً. كلفني الذهاب إلى سوريا والعودة والولادة ١٠٠ دولار. في لبنان إذا كنت لاجئ في منظمة الأمم المتحدة سوف تقوم بدفع ٢٠٪ من تكاليف الولادة و الباقي ستدفعه الأمم المتحدة، ولكن لن تحصل على شهادة ميلاد للطفل إلا بعد ٦ اشهر أو سنة. ذهبت إلى سوريا لوحدي وأنا حامل بالشهر التاسع لأنهم سيأخذون خالد على الحدود إلى الجيش لو أتى معي .

بعد ١٥ يوم من ولادة طفلي عدت إلى لبنان ، لم يسمحوا لي و لطفلي بالدخول إلى لبنان. أخبرتهم ان زوجي قد استأجر منزل ويعمل، ولكنهم لم يقبلوا. وقالوا إن لم أغادر الحدود سوف يختموا على جواز سفري منع دخول لبنان لمدة سنة كاملة. وقفت على الحدود حتى الثالثة صباحاً وحقائبي كانت مع السائق الذي عبر الحدود ولم ينتظرني . كنت قد أخذت فقط حقيبة طفلي اليدوية الصغيرة معي . بدأت طفلي بالبكاء تريد الرضاعة ولكني لا أستطيع إرضاعها . لم يكن هناك سيارات عائدة لسوريا في ذلك الوقت، وجدت واحدة فقط في الساعة الثالثة صباحاً.

بعد عشرة أيام حاولت العبور مع سائق آخر الذي قام برشوة الحراس عند الحاجز ودخلنا إلى لبنان ، خالد رأى ابنته للمرة الأولى بعد ٢٥ يوم من ولادتها كان موقف صعب جداً.

My First Daughter

I went to the United Nations (UN) in Lebanon to find a job because I had experience volunteering with the UN in Syria. They said there was no job for me in Lebanon, but told me I could register my name as a refugee. Soon after that in 2015 I had my first daughter, Celia. It cost me \$100 to go to Syria, deliver the baby, and come back. In Lebanon, if you are a UN refugee, you pay 20% of the cost, but you cannot get a birth certificate for the baby for 6 months to one year. I went to Syria alone when I was 9 months pregnant, because they would take Khaled to the army if he came with me. I tried to go back to Lebanon 15 days after the baby was born. At the border they refused me. I said my husband was renting a house there and working, but they didn't accept it. After 10 days, I tried crossing with another driver, who paid the guards at the border, and they let us cross into Lebanon. Khaled saw his baby for the first time after 25 days. It was very difficult.

The Journey to Canada

الرحلة إلى كندا :

أقاربي كانوا مقيمين في كندا وعندما أتوا زيارة إلى لبنان أخبرونا بأن كندا فتحت برامج للكفالة. قالوا انهم يعرفون بعض الكنائس التي من الممكن أن تقوم بكفالتنا إذا كان لدينا أوراق كلاجئين في لبنان وبالفعل كان لدينا .

الكنيسة في منطقة درابدين أونتاريو قامت بكفالتنا انا وخالد وسيليا وامي وأخي وكنيسة أخرى قامت بكفالة خالي، خالي وصل إلى منطقة ثاندرباي بعد ثلاث شهور من تقديم الطلب . جواز سفر أخي كان منتهي الصلاحية لذلك ذهب هو وامي إلى سوريا لتجديده. وعندما حان موعد المقابلة في السفارة الكندية قبلوني انا وخالد وسيليا ولكنهم رفضوا أمي وأخي لأنهم ذهبوا إلى سوريا وعادوا، قالو " أنكم إذا ذهبتم إلى سوريا وعدتم هذا يعني أنكم بأمان ولا خطر عليكم "

بعد سنة في تشرين الثاني ٢٠١٦ اتصلوا بنا وقالوا طائرتكم ستكون في ٢١ تشرين الثاني لم نكن نصدق كانت هذه السنة أيضا سنة جيدة لعمل خالد ولم يكن متأكد إذا كان يتوجب علينا البقاء أو الذهاب . في لبنان كنا مواطنين غير شرعيين لأنهم لم يعطونا أوراق إثبات شخصية للتمكن من التنقل ضمن البلد حتى ندفع ٦٠٠ دولار أمريكي للشخص الواحد سنوياً. ولأن عمل خالد قريب من المنزل تمكنا من البقاء من غير أوراق رسمية لمدة سنتين لأنها كانت غالية جداً بالنسبة لنا .

إذا بقينا في لبنان لن نحصل على أي أوراق ولن يكن هناك أي مستقبل لأبتنا أو حتى لنا، حتى إذا اردنا العودة إلى سوريا لن نستطيع لأنهم سوف يأخذون خالد للجيش. أما إذا اتينا إلى كندا ابنتنا سوف تحصل على مستقبل رائع وسوف يهتموا بعمل خالد أكثر كونها حرفة يدوية ويمكنني ان اكمل دراستي واعمل، هناك الكثير من الأشياء الإيجابية لذلك اخترنا المجيء إلى كندا. كان من الصعب جدا ترك عائلتي. حيث أنه في لبنان، كانت أمي تستطيع زيارتنا لمدة يومين والعودة .

My relatives in Canada told us that Canada had a sponsorship program. A church in Dryden, Ontario sponsored me, Khaled, Celia, my mother and my brother, and another church sponsored my uncle. When we had the interview with the Canadian embassy, they accepted me, Khaled, and Celia but refused my mother and brother because they went to Syria to renew my brother's passport. They said, "If you are going to Syria and coming back, then you are safe. There's no danger for you."

One year later, in November 2016, they called us and said "Your flight will be on November 21." We couldn't believe it. Khaled's business was growing quickly, and he wasn't sure if we should stay or go. We decided to come to Canada for a better future for our daughter. It was very hard to leave my family.

الوصول إلى كندا :

عندما وصلنا إلى كندا وجدنا أشياء مذهلة، فور وصولنا إلى تورونتو استلمنا أوراق إقامتنا الدائمة في الحال. اننا محظوظين جداً. بقينا في الفندق تلك الليلة لأن طائرنا إلى ثاندرباي كانت في اليوم التالي. وعندما وصلنا إلى ثاندرباي كان خالي هناك لأنه وصل قبلنا بسنة وكان يعيش هناك. أقاربنا اللذين زارونا في لبنان وكفلأونا في الكنيسة كانوا في المطار أيضاً.

الكنيسة تقع في درايدن وثاندر باي بعيدة عن درايدن ٤ ساعات لقد قادوا السيارة لمدة أربع ساعات ليرحبوا بنا. عندما خرجنا من المطار كان هناك الكثير من الناس اللذين لانعرفهم أتوا فقط ليرحبوا بنا. فكرت في نفسي "ربما أن الأمور تبدو رائعة جداً لأنها البداية".

العثور على المنزل والمجتمع في درايدن :

بقينا لمدة أربعة أيام في منزل خالي قبل ان نذهب إلى درايدن. وعندما وصلنا كانت الكنيسة قد استأجرت لنا منزل، لم أكن أصدق أنني سوف أسكن في ذلك المنزل، كان منزل كبير، ١٠ غرف نوم ومدفأتين على الحطب وغرفة ساونا. كانوا يعتقدون ان أمي واخي سوف يأتون معنا حيث كانت الكنيسة قد استأجرت المنزل من قبل ان يأتي الرفض. عندما وصلنا كان كل الكفلاء الذين تبرعوا لنا لنأتي إلى كندا في المنزل وكانوا يقيمون حفلة استقبال صغيرة وقابلنا الجميع. وعندما غادروا في ذلك اليوم قالوا : هذا منزلكم لمدة سنة افعلوا ماتريدون. هذا الأثاث لكم وهذه اغراضكم يمكنكم فعل ماتريدون بها. لقد شكرناهم لكن لا يوجد كلمات تعبر مدى امتناننا لكل ما فعلوه .

بقينا في درايدن لمدة عشرة اشهر قابلنا أناس رائعين كانوا كعائلة لنا . درايدن مدينة صغيرة، كان هناك سيدة ادعوها خالتي هي كأمي وساعدتنا كثيراً. خالد بدأ بالعمل في شركة لتصنيع المطابخ، وأنا عملت كمساعدة طبية

Arriving in Canada

We arrived in Toronto and received our Permanent Residency papers right away. When we arrived in Thunder Bay, my uncle was there because he had arrived one year before us. Our relatives and our sponsors from the church in Dryden came to the airport. They drove four hours to welcome us. When the airport doors opened, there were lots of people that we didn't know but everyone came with a warm welcome.

Finding Home and Community in Dryden

The church rented a house for us in Dryden. I couldn't believe it. It was a big house with 10 bedrooms, two fireplaces, a sauna room. They thought my mother and brother were coming with us. When we arrived, there was a small party where we met all the sponsors. They said, "This is your home now, for one year." We said thank you but there were no words to express our gratitude.

We stayed in Dryden for ten months. We met amazing people. They were like our family. There was one lady there that I still call "Auntie", she's like my mother there. They helped us a lot. Khaled started working as a carpenter in a cabinet company, and I worked as a dental assistant, and Celia went to daycare. In the winter, volunteers in

أسنان، وسيليا ذهبت إلى الحضانة . في الشتاء كانت درجة الحرارة -٤٠ ، -٥٠ لم تكن نستطيع المشي لكن كان هناك متطوعين كانوا يأخذوننا من وإلى حضانة سيليا وعملي وعمل خالد .

في بلدي كانوا يعطوننا فكرة خاطئة عن عن العالم في الغرب، انا مسلمة وكفلاؤنا كانوا مسيحيين ولكنهم لم ينظروا إلى ديننا أو لوننا كان هدفهم فقط مساعدتنا .

في عيد ميلاد خالد ،فاجأنا الأب في الكنيسة بهدية عبارة عن سيارة صغيرة مستعملة تبرعت بها صاحبها لنا . الأب في الكنيسة اعطانا بعض المال كقرض من غير فوائد ليستطيع خالد ان يشتري أدوات للعمل ويرجعهم شهرياً . بوجود الأدوات بدأ خالد بصناعة الأعواد وهو أيضاً صنع عود لكندا من خشب الورد ونحت ورقة شجر الميبل في المنتصف. كان يضع بعض صور الأعواد على فيسبوك فسأله بعض الموسيقيين والأوركسترا الكندية ان يأتي إلى تورونتو لأنها اقرب اليهم وتسمح لهم بالعمل معه بشكل أفضل .

الناس في درايدن رائعين جدا لكنها مدينة صغيرة. حتى لو أن خالد قام بصنع أعواد فانه لن يتمكن من بيع الكثير هناك لأن فيها ٥٠٠٠ نسمة فقط ولا أحد يعرف عن العود شيء، لم يكن هناك جالية عربية. قررنا الانتقال إلى تورونتو حيث يتواجد الكثير من الناس التي تعزف على العود. بعد ١١ شهر من الوصول إلى درايدن انتقلنا إلى تورونتو في أيلول ٢٠١٧

Dryden drove us around.

Back home they gave us the wrong idea about people in the West. I'm a Muslim and our sponsors were Christian, but they don't care about religion or colour, they just wanted to help us.

On Khaled's birthday, the church priest surprised us with a small car. It was a used car that a lady had donated to us. The priest also gave us some money as a loan so we could buy Khaled's tools, and we paid it back to him monthly. With his tools, Khaled started building ouds. He also built an oud for Canada with rosewood and a maple leaf in the middle. The community put it on Facebook and all the musicians in Toronto and the Canadian Orchestra told him to move closer to Toronto.

The people in Dryden are great but it's a small city. There was no Arabic community there. We decided to move to Toronto, where there were more people who knew about the oud.

الإقامة في تورونتو :

عندما قررنا ان نأتي إلى تورونتو لم نكن نعرف أين سنبقى. كانت طبيبة الأسنان التي عملت لديها تملك شقة في تورونتو سألتها إذا كنا نستطيع ان نستأجرها لمدة شهر أو شهرين بينما نستطيع ان نجد منزلاً فوافقت . قبل يوم واحد من مغادرتنا درايدن اتصل شخص بخالد وأخبره انه يريد ان يشتري عود منه ، خالد اخبره اننا سوف ننقل إلى تورونتو في اليوم التالي وأنه لا يستطيع ان يصنع العود قبل ان نجد ورشة في تورونتو . الرجل سأل خالد اي ستسكن في تورونتو خالد اخبره انه يريد ان يستأجر منزلاً مع كراج من اجل العمل تبين فيما بعد ان الرجل يعمل في العقارات ويتكلم اللغة العربية ويستطيع مساعدتنا.

قام بعرض المنازل علينا لمدة شهر ووجدنا بعض المنازل التي أعجبنا ويمكن ان نتحمل تكلفتها لكن المالك كان يقول انه لا يمكن أن يأجرنا لأنه لم يمضي على اقامتنا في كندا سنتين ، "انتم جدد في كندا لذلك لا يمكننا ان نثق بكم ". وجدنا منزلاً الحالي قبل يوم واحد من الموعد المحدد لمغادرة الشقة والمالك قبلنا كمستأجرين. لذلك استأجرنا وبدأ خالد بالعمل والوكيل العقاري هو من أصدقائنا المقربين الآن ، لم يقبل ان يأخذ عمولته من المالك وسأله ان يخفض لنا الأجرة بدلاً من ذلك .

كنت حامل عندما وصلنا إلى تورونتو. في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ أنجبت طفلي الثانية جوليا. كانت هديتنا من الله في العام الجديد ، بقيت معها في المنزل حتى بدأت تمشي وفي أيلول وجدت مدرسة لتعلم اللغة الإنكليزية كلغة ثانية وكانو يقبلو رعايتها بينما انا ادرس. قمت باجراء التقييم و حصلت على المستوى السادس انهيت المستوى السادس وأنا الآن في المستوى السابع . الحياة في درايدن ساعدتني كثيراً لتحسين لغتي لأنه لا يوجد احد يتكلم اللغة العربية هناك، لذلك يجب ان أتكلم الإنكليزية . الان محادثتي أفضل من كتابتي. كان هناك أيضاً الكثير من المتطوعين في درايدن ممن ساعدونا لتعلم الإنكليزية مرتين في الأسبوع ومازلنا على تواصل معهم . الأب في الكنيسة والسيدة في المكتبة أيضاً قد أتوا لزيارتنا في تورونتو .

Settling in Toronto

The dentist that I worked with had a condo in downtown Toronto. She rented it to us for 1-2 months. One day before we left Dryden, a man called Khaled and told him he wanted to buy an oud. Khaled told him we were moving to Toronto. It turns out the man was a real estate agent. He spoke Arabic and he said he could help us.

For one month he showed us homes. We found some homes that we liked and could afford, but the owners said they couldn't rent to us because we had been in Canada for less than two years. "You are new in Canada, so we cannot trust you." We found our current house one day before we needed to leave the condo. Khaled started to work, and the real estate agent is our best friend now. He didn't take his commission from the owner and asked them to reduce the rent for us instead.

On December 31, 2017, I delivered my second daughter, Julia in Toronto. She was our New Year's gift from God. I stayed with her until she started to walk and in September I found a LINC school that had daycare for her age. I'm Level 7. Living in Dryden helped me to improve my English a lot because nobody spoke Arabic there and you have to speak in English. Now my speaking is better than my writing. There were also a lot of volunteers in Dryden who helped us learn English twice a week. We still keep in touch with them. The priest from the church and a woman from the library also came to visit us in Toronto.

المستقبل :

ورشة خالد لاتعطي الكثير من المال الآن لأن صناعة العود تأخذ وقت إذا كان لديه طلب ب ١٠٠٠ دولار يجب ان يعمل عليه من شهرين إلى ثلاثة والمشكلة انه لوحده. لو كان هناك موظف اخر معه كان العمل سيكون أسرع . مع قرض للدراسة من OSAP بدأت دراسة برنامج تعلم الإنكليزية الأكاديمية في كلية سنكا في كانون الثاني ٢٠١٩ وأتمنى ان اكمل إدارة أعمال بعد ذلك . انا احب العمل المكتبي أتمنى ان انهي دراستي وأعمل ما أحب وان اساهم في تطوير عمل خالد معاً.

حدث لا يصدق :

اكثر حدث لا يصدق في رحلتنا إلى كندا حدث البارحة قبل ان اخبر قصتي هذه، البارحة قابلنا رئيس وزراء كندا جاستين ترودو.

عندما كنا في درايدن قام خالد بصناعة عود خصيصاً لكندا، عود كندا صنع من خشب الميبيل وخشب الورد بسبب لونه الذي يظهر صورة العلم الكندي على الصندوق الصوتي، كتب خالد على العود كلمات من النشيد الوطني لكندا "Oh Canada"، خالد أمضى ثلاث اشهر في صناعة هذا العود ليقدمه كهدية إلى جاستين ترودو بإسمنا وأسم جميع السوريين اللذين أحضرهم إلى كندا .

لم نكن نعلم كيف سنصل إلى رئيس الوزراء وكنت قد شاركت هذه القصة مع لوسي المديرة في مدرسة تعليم اللغة الإنكليزية للقادمين الجدد في المركز الاجتماعي للمرأة العاملة عندما درست هناك. هي ساعدتني كثيراً حيث تكلمت مع مديرتها التي استطاعت ان تتواصل مع مكتب رئيس الوزراء ورتبوا موعد لنا لمقابلته وإعطائه العود عندما كان في تورونتو في كانون الأول ٢٠١٨ لم نستطيع ان نصدق اننا فعلاً قابلناه .

لقد كانت مغامرة كبيرة بالنسبة لنا. من سورية إلى لبنان إلى الاردن إلى لبنان إلى ثاندر باي إلى درايدن إلى تورونتو، انا سعيدة هنا لمستقبل أطفالي في نظري انهم الان في أفضل بلد بالعالم.

The Future

Khaled doesn't make a lot of money right now because making the oud takes time. If it's a \$1000 order, he has to work 2-3 months on it. If he had a helper, the work would be faster. I got a government loan (OSAP) for an 8-month program called English for Academic Purposes at Seneca College. Hopefully I can do a Business Administration course after that. I love office work and want to find a job in that area. I want to contribute to growing Khaled's business together.

The most unbelievable part of our journey in Canada happened one day before I wrote this story. When we were in Dryden, Khaled made an oud especially for Canada with a maple and rosewood Canadian flag on it. Khaled wrote the words "Oh Canada, Our Canada" on the oud. He spent 3 months creating this oud because he wanted to offer it to Justin Trudeau as a gift from all of the Syrians that Canada accepted. We didn't know how we would reach the Prime Minister. Lucy, the manager where I took LINC classes helped us a lot. She talked to her boss and they were able to connect with Justin Trudeau's office. They arranged for us to meet him and give him the oud when he was in Toronto in December 2018. We couldn't believe we actually met him. It has been a big adventure for us. From Syria to Lebanon to Jordan to Lebanon to Thunder Bay to Dryden to Toronto. I'm happy here for the future of my children. In my eyes, they are in the best country in the world.

هل لديك أسئلة؟

Questions

حول من تدور أحداث القصة؟
من أي بلد هو / هي؟
من أي مدينة هم؟
ما الذي يعجبهم في بلدهم أو مدينتهم؟
متى جاؤوا إلى كندا؟
هل هم سعداء؟ لماذا؟
هل هم حزينون؟ لماذا؟
ماذا يقولون عن كندا؟
ماذا يريدون أن يفعلوا في المستقبل؟

1. Who is the story about?
2. What country is he/she from?
3. What city is he/she from?
4. What does he/she like about her city/country?
5. When did he/she come to Canada?
6. Is he/she happy? Why?
7. Is he/she sad? Why?
8. What does he/she say about Canada?
9. What does he/she want to do in the future?



dia.space



@dia_space
#storiesofus
#deptimaginary



/deptimaginaryaffairs